

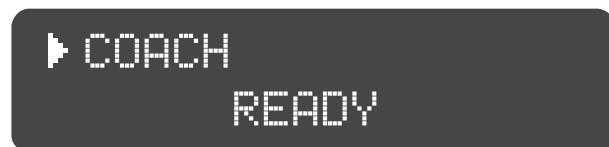
2. COACH2-QUIET COUNT 모드에서 (▶|)를 눌러 QUIET COUNT 훈련을 시작합니다. QUIET COUNT 모드에서 MENU를 눌러 QUIET COUNT의 설정 인터페이스로 들어가며, 얼마나 많은 BAR을 연습할지 선택한 후 음소거가 시작되고 비트가 복원되면 채점이 시작됩니다. 조정 가능 범위를 1-32로 설정하고, 설정 인터페이스는 다음과 같습니다.



QUIET COUNT에 들어가면 4박자 예비 박자가 있는데 화면에 'GO'가 뜨면 QUIET COUNT 트레이닝 시작!



QUIET COUNT 진행 시 비트가 음소거된 후 점수가 표시됩니다.



3. COACH 3 - AUTO UP/ DOWN 모드에서 (▶|)를 눌러 AUTO UP/ DOWN 훈련을 시작합니다. AUTO UP/DOWN 모드에서 MENU를 눌러 AUTO UP/DOWN 설정 인터페이스에 들어가고 인터페이스의 매개변수가 선택된 BAR의 수를 설정한 후 메트로놈 속도를 변경하기 시작합니다. 조정 가능 범위를 1-9로 설정하고, 설정 인터페이스는 다음과 같습니다.



AUTO UP/DOWN에 들어가면 바로 AUTO UP/DOWN 트레이닝 시작!



(▶|)를 누르면 AUTO TEMPO 훈련(예비촬영 없이 AUTO TEMPO로 바로 가기)에 들어갈 수 있으며 기본값은 가장 느린 속도에서 시작되며 60-250은 순환 속도입니다. AUTO UP/ DOWN을 시작하면 속도 향상과 감속 메시지가 표시되며 진행 시 화면은 다음과 같습니다.



AUTO UP/DOWN 시작 후 속도 향상에서 감속 후 훈련을 중단합니다.

5. SONG 모드

SONG 버튼을 눌러 SONG 모드로 들어가면 SONG 버튼 램프가 켜지고 인코더 또는 UP/DOWN 키를 사용하여 다른 연습 곡을 선택할 수 있으며 50개의 다른 스타일의 곡이 내장되어 있습니다. SONG모드의 설정에서 드럼소리를 끄고, 내장된 연습곡을 다르게 드럼을 짜거나, 설정 안에서 곡의 속도를 바꿔가며 연습하면서 전자 드럼의 재미를 느껴보세요!



SONG 모드로 들어가서 다른 트랙을 선택한 후 (▶|)를 눌러서 재생을 시작하거나 현재 연습곡을 일시 중지할 수 있습니다. 현재 모드에서 MENU 키를 누르면 SONG 모드 설정 인터페이스로 들어가 현재 연습곡을 설정하고 조정할 수 있습니다.



유형	매개변수 정보
TEMPO	30-250
SONG VOL	0-127
DRUM	ON/OFF

6. MENU 설정

DRUM KIT 모드에서 MENU 버튼을 눌러 드럼 세트 설정에 들어갑니다. 드럼 세트에는 PAD SET, SENSITIVITY, AMBIENCE, MIDINTE, FTY RESET의 5가지 설정이 있습니다. 인코더 또는 UP/DOWN을 사용하여 선택하고 Enter 키를 눌러 설정에 들어가 다른 설정의 매개변수를 수정하여 다양한 타격 요구 사항을 충족할 수 있습니다.

1. PADSET 인터페이스는 드럼 디스크의 매개변수를 빠르게 수정할 수 있으며 수정된 매개변수는 나중에 사용하기 위해 KIT31 사용자 그룹에 사용자 그룹으로 저장할 수 있습니다.



VOICE: 드럼 음색 빠르게 변경

PITCH: 드럼 음색 빠르게 변경

PAN: 드럼 좌우 사운드트랙 빠른 변경

VELO: 드럼 강도 곡선 빠른 변경

UP/DOWN 키를 눌러 선택하고 매개변수를 변경해야 하는 드럼 디스크를 선택하고 인코더를 돌려 매개변수를 변경하며 특정 매개변수는 다음과 같이 조정할 수 있습니다.

유형	정보	매개변수
VOICE	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	01-30
PITCH	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	00-127
PAN	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	00-127
VELO	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	01-03

드럼 그룹 매개변수 조정 후 SAVE 키를 누르면 KIT 31에 빠르게 저장할 수 있습니다. 이 작업을 통해 자신만의 고유한 드럼 그룹을 만들 수 있습니다!

2. SENSITIVITY 인터페이스에서는 타격 감도를 변경하여 타격 촉감에 적응하거나 불필요한 사운드 크로스토크를 방지하는 등 타격 드럼을 다르게 설정할 수 있습니다.

SEN: 드럼 감도 조정 **THREH.:** 트리거 임계값 조정
XTALK: 크로스토크 임계값 조정 **RETR.:** 반복 트리거 조정

VOL: 드럼 볼륨 조정
UP/DOWN 키를 눌러 선택하고, 매개 변수를 변경해야 하는 드럼을 두드려 선택합니다. 인코더를 돌려 매개 변수를 변경하며, 구체적인 매개 변수는 다음과 같이 조정할 수 있습니다.

유형	정보	매개변수
SEN	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	01-06
THREH.	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	01-32
XTALK	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	01-32
RETR.	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	01-32
VOL	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	00-127

드럼 세트 매개변수를 조정한 후 SAVE 키를 누르면 현재 PRESET를 빠르게 저장할 수 있으며 이 작업을 통해 자신의 타격 습관에 맞는 드럼 세트 매개변수를 디버깅할 수 있습니다.

3. AMBIENCE 인터페이스에서는 다양한 유형의 잔향 효과를 변경할 수 있으며 5가지 다른 잔향 효과가 내장되어 있으며 환경에 따라 해당 잔향 효과를 추가하여 드럼을 더 재미있게 만듭니다.

인코더를 돌려서 매개변수를 변경합니다. 구체적인 매개변수는 다음과 같이 조정할 수 있습니다.

유형	정보
REV	01-ROOMS\02-HILLS\03-PLATES\04 SPRING\05-ECHO

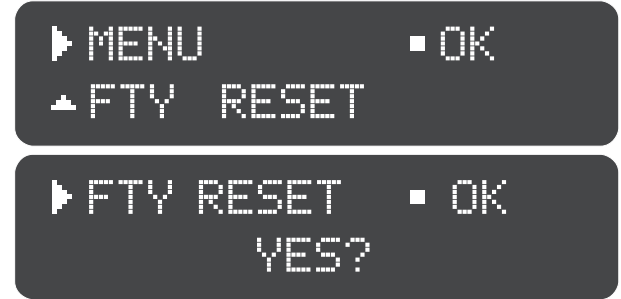
드럼 그룹의 매개변수를 조정한 후 SAVE 키를 누르면 현재 PRESET를 빠르게 저장할 수 있으며 AMBIENCE 노브를 켜면 드럼 그룹 전체에 다른 울림 깊이를 추가하고 다른 경우에 더 깊은 소리를 추가할 수 있습니다.

4. 다른 소프트웨어 또는 하드웨어 음원에 해당하는 신호에 대해 MIDINOTE 인터페이스에서 현재 드럼 디스크의 MIDI 수치 신호 출력을 변경할 수 있습니다.
UP/ DOWN 키를 누르고, 인자를 변경할 드럼 디스크를 선택하고, 인코더를 돌려 인자를 변경합니다. 인자는 다음과 같이 조정할 수 있습니다.

유형	정보	매개변수
KICK	K	36
STICK	S2	37
SNARE	S1	38
CLOSE HI-HAT	CH	42
PEDAL HI-HAT	HH	44
OPEN HI-HAT	OH	46
TOM 1	T1	48
TOM 2	T2	45
TOM 3	T3	43
RIDE	RB	51
RIDE-ED	RE	59
CRASH1	CB1	49
CRASH1-ED	CE2	55
CRASH2	CB2	57
CRASH2-ED	CE2	52

드럼 그룹 매개변수를 조정한 후 SAVE 키를 누르면 현재 PRESET를 빠르게 저장할 수 있으므로 다양한 드럼 디스크 MIDINOTE의 편집을 완료할 수 있습니다.기본 매개변수를 복원해야 하는 경우 공장 출하 설정 복원을 선택하십시오.

5. FTY RESET 인터페이스에서 호스트를 공장설정을 복원할 수 있으며 인터페이스에 들어가면 ENTER를 눌러 공장설정을 복원할 수 있습니다.이때 저장된 모든 드럼 세트 설정과 KIT 16이 출고 설정으로 복원되오니 주의하여 취급하시기 바랍니다! 자세한 내용은 다음과 같습니다.



7. 녹음 기능

REC 키를 눌러 녹음 재생 인터페이스에 들어가면 임의의 드럼 디스크를 두드려 녹음을 시작하라는 메시지가 표시되고, RES 키를 다시 누르면 현재 녹음이 일시 중지되며 기본적으로 저장됩니다(저장 시 마지막 녹음 덮어쓰기).녹음 진행 중에 (▶)을 누르면 재생이 바로 시작됩니다. 자동으로 기본 저장(지난 녹음 덮어쓰기)녹음 페이지에서 (▶)를 누르면 가장 최근에 저장된 녹음이 재생됩니다.녹음이 완료된 후 REC 키를 다시 누르면 녹음 모드를 종료할 수 있습니다. 이 편리한 기능으로 매회 발전을 기록하십시오.



EQ 단축 다이얼로, 장치 전체의 높낮이 주파수를 빠르게 증가시켜, 실시간으로 다양한 수준의 소리를 느낄 수 있습니다!



8. Bluetooth 기능

모바일 기기에서 Bluetooth를 켜고 "" DED-200 ""라는 이름의 장치를 검색합니다.
연결을 탭합니다.
오디오 박스의 Bluetooth 표시등이 켜지면 연결이 성공한 것입니다.

重要な指示

⚠ WARNING 誤った取扱いをしたときに死亡や重傷などに結びつく可能性がある内容

⚠ CAUTION 誤った取扱いをしたときに軽傷または物的損害に結びつく内容

- ご使用前に、以下の指示および取扱説明書をよくお読みください。
- 電源プラグを接地保護コンセントに接続してください。
- 装置の内蔵部品やACアダプターを分解・改造しないでください(この取扱説明書に明示的に記載されている場合を除きます)。
- 本製品の部品を修理・交換しないでください(この取扱説明書に記載されている場合を除きます)。
- 本製品を次の場所に保管しないでください。
 - a. 高温の場所(例えば、直射日光に当たる車内、暖房配管の近く、熱を発する機器の上部など)
 - b. 濡れた場所(例えば、浴室、洗面所、スーパーの床面など)
 - c. 湿気の多い場所
 - d. 雨にさらされ場所
 - e. ほこりの多い場所
 - f. 震動が強い場所
- 本製品を安定した平らな場所に置いてください。揺れる可能性のあるスタンドや傾いた場所に置かないでください。
 - ラックやスタンドを使用しない場合でも、本製品を配置する場所が、支えてぐらつかないように平らな表面であることを確認してください
- 付属のAC電源アダプターを使用してください。また、使用している電圧がAC電源に指定されている入力電圧と一致していることを確認してください。その他のAC電源は、異なる電極または電圧を使用している場合がありますので、誤って使用すると、破損、故障、感電の原因となる場合があります。
- 付属のAC電源アダプターを使用してください。また、使用している電圧がAC電源に指定されている入力電圧と一致していることを確認してください。その他のAC電源は、異なる電極または電圧を使用している場合がありますので、誤って使用すると、破損、故障、感電の原因となる場合があります。
- 本製品単独またはアンプ、スピーカー、ヘッドフォンを接続して使用した場合にかかわらず、大きすぎる音量で使用すると、聴力に永続的な障害をもたらす可能性があります。大きすぎる音量や不快感の原因となる音量で長時間使用しないでください。聴力に障害を感じたり、耳鳴りを起こしたりした場合は、速やかに医師に相談してください。
- 燃えやすいもの、コイン、ピンなどの物や液体(水、飲料など)を本製品に落としたり、内部内に浸透させたりしないでください。
- 次の場合は、すぐに電源をオフにし、プラグを抜いてください。
 - a. ACアダプター、電源コードまたはプラグが破損している場合
 - b. 発煙や異臭が発生した場合
 - c. 落とされた場合
 - d. 直接雨にさらされた場合(または濡れている場合)
 - e. 正常に動作しない、または動作異常があった場合
- お子さまに一人で使用させないでください。保護者の監督のもとで十分注意しながら使用してください。
- 衝撃を与えないでください。(落さないでください!)
- コンセントを多くの他の電気製品と共用しないことをおすすめします。延長コードを使用する場合は、延長コードに接続されているすべてのデバイスの合計電力が、延長コードが許容できる電力を超えないように注意してください。電源が過負荷になると、電源コードが熱くなり、被覆が溶けてしまいます。
- 本製品およびACアダプターは、風通しの良い場所や方向に設置してください。
- ACアダプターのプラグを抜く際は、プラグ部分を握ってください。
- ACアダプターの電源プラグを一定時間ごとに取り外し、乾いた布でプラグにたまったほこりを拭き取る必要があります。長期間使用しない場合は、電源プラグもコンセントから抜いてください。電源プラグとコンセントの間に付着したほこりが絶縁不良、火災の原因となります。
- 電源コードと他のケーブルが絡まることを避けてください。また、すべての電線やケーブルは、子どもの手の届かない場所に置いてください。
- 本体を踏みつけたり、重量物を載せたりしないでください。
- 手が濡れているときは、電源コードを取ったり、ACアダプターのプラグをコンセントに差し込んだり、取り外したりしないでください。
- 本製品を移動する前に、ACアダプターのケーブルと、デバイスに接続されている外付けデバイスのケーブルをすべて取り外してください。
- お手入れする前に、電源をオフにし、ACアダプターのケーブルをコンセントから抜いてください。
- 落雷の可能性があった場合は、電源プラグを抜いてください。
- ネジなどの小物は子どもの手の届かない場所に置いてください。誤って飲み込まれてしまう可能性があります。

電源について

- 本製品は、冷蔵庫、洗濯機、電子レンジ、エアコンなど、インバータで制御される他の機器やモーターを搭載した電気機器とコンセントを共用しないでください。電気製品の使用方法によっては、電源ノイズが発生しますので、本製品の故障やノイズの原因となる場合があります。独立したコンセントが使用できない場合は、本製品とコンセントの間に電源ノイズフィルタを取り付けてください。
- 数時間連続使用した後にACアダプターが熱くなす。これは異常ではありません。
- 他のデバイスに接続される前に、すべてのデバイスの電源をオフにしてください。これにより、スピーカーや外部デバイスの破損や故障を防ぐことができます。

設置場所

- 本製品を電力増幅器(または大きな電力変圧器を含むその他の機器)の近くで使用すると、ブーンという音が発生することがあります。この問題を緩和するには、機器の向きを変える、または干渉源から離れた場所に移動してください。
- 本製品は、ラジオやテレビの受信に干渉する可能性があります。このような受信機の近くでは本製品を使用しないでください。
- 携帯電話などの無線通信機器の近くで使用すると、ノイズが発生する可能性があります。これらの無線通信装置は、信号を受信または送信する際に本製品と干渉してノイズが発生します。無線通信機器は、離れた場所に置く、または電源を切ってください。
- 本製品を直接日光にさらしたり、熱源のそばに置いたり、密閉された車内やその他高温の物体のそばに置いたりしないでください。変形や変色の原因になります。
- 本製品を温度や湿度が大きく異なる場所に移動すると、機内に水滴(結露)を形成する可能性があります。この場合は本製品を使用すると、機械が破損したり故障したりする可能性があります。そのため、本製品を使用する前に、水気が完全に蒸発するまで数時間待ってください。

お手入れについて

- 柔らかい、乾燥した布や少し濡れた布を使用して本体を拭き取ってください。頑固な汚れを落とすには、やわらかく非研磨タイプの洗浄剤を使ってください。
- ガソリン、希釈液、アルコール、またはいかなるの溶剤で拭き取らないでください。機器の変色や変形の原因になります。

機能紹介

このたびは、Donner 電子ドラムをお買い上げいただきまことにありがとうございます!当社のエレガントで洗練された電子ドラムは、現代的なデザインと最先端のテクノロジーが完璧に融合し、卓越した音楽体験を提供しています。

◆ ご使用前に、この取扱説明書をよくお読みのうえ、安全に正しくお使いください。また、お読みになったあと、いつでもご覧になれるところに大切に保管してください。

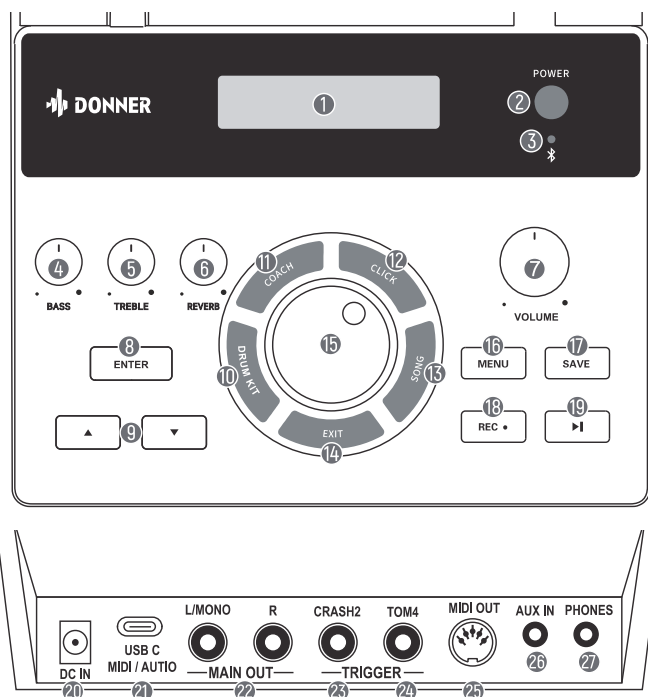
- 最大発音数81音
- シンバルチャークに対応
- 31セットのドラム、450音色
- 50曲を収録
- ドラム感度の調整に対応
- スピードコントロール:30~250拍子/分

- メトロノーム
- その他の機能:パラメータ保存、リセット
- LCDディスプレイ
- 端子:3.5mm Aux、3.5mm Phone、6.35mm Output、MIDI USB、DC9V、6.35mm CRASH2
- 特別機能:3つのコーチング機能
- 無線周波数帯域: 2402MHz-2480MHz
最大無線周波数送信出力: < 4dBm

ご注意:

本製品は電子電気音楽楽器であるため、通電後にスピーカーやヘッドフォンに多少電流雑音が出ます。これは異常ではありません。ご使用中は「ラジオ、テレビ、アンテナ受信機、ルーター、冷蔵庫、テレビ、モーター付き電気製品、その他のRF電気干渉源」の近くに設置しないでください。

メインボックスソケット図



- 1 ディスプレイ画面 - 現在の設定と動作状態を表示します。
- 2 電源ON/OFF - 本体の電源を入れたり切ったりします。
- 3 Bluetooth - Bluetooth接続の状態を示します。
- 4 BASS - 低音域のレベルを調整します。
- 5 TREBLE - 高音域のレベルを調整します。
- 6 REVERB - リバース効果の量を調整します。
- 7 VOLUME - 全体の出力音量を調整します。
- 8 ENTER - 選択または操作を確定します。
- 9 ▲/▼ (上下ボタン) - メニュー項目を移動します。
- 10 DRUM KIT - ドラムキット画面へのショートカット。
- 11 COACH - 練習機能(コーチ)画面へのショートカット。
- 12 CLICK - メトロノーム画面へのショートカット。
- 13 SONG - 練習曲画面へのショートカット。
- 14 EXIT - 現在の操作画面を終了します。
- 15 エンコーダー - 回してドラムキットを切り替えたり、パラメーターを調整します。
- 16 MENU - システム設定へのクイックアクセス。
- 17 SAVE - 現在のユーザープリセットを保存します。
- 18 REC - 録音画面へのショートカット。
- 19 PLAY/PAUSE - 練習曲や録音の再生/一時停止を行います。

20 電源コードの接続

1. 電源コードを図のように接続し一端をドラムメインボックスの電源ポートに差し込み、メインケーブルを家庭用100~240Vのコンセントに差し込みます。
2. 本製品を長期間使用しない場合は、電源コードを抜いて適切に保管してください。

21 USB Type-C MIDIポート

電子ドラムのUSB MIDIインターフェースは、MIDI互換の音楽機器との接続および連携を可能にします。パソコンやタブレットにインストールされたソフトウェアを使って、演奏、作曲、学習がより簡単に行えます。

22 音声出力端子

1. 音声出力端子には、アクティブスピーカーや大型のオーディオ機器を接続することができます。
2. 音声出力端子は、エレクトリックドラムの録音に必要な録音機器(サウンドカードなどの録音機器)へ出力します。

拡張インターフェース

- 23 4番目のクラッシュシンバルは、付属のオーディオケーブルでCRASH2端子に接続します。
- 24 TOM4端子 - 拡張入力 TOM4 (6.35mm)

25 標準5ピンMIDI OUTポート

ドラムモジュールから外部のMIDIデバイス(サウンドモジュール、シンセサイザー、DAWソフトなど)にMIDIデータを送信します。録音、外部音源のトリガー、大規模なMIDIシステムへの統合に最適です。

26 オーディオ入力ソケット

オーディオ入力ソケットはドラムメインボックスに外部音源を接続して再生することができます(MP3、携帯電話、その他のリニアオーディオ信号入力など)。

27 イヤホン端子

ヘッドホン接続すれば、演奏中の細部の変化をモニターすることができます。スピーカーを接続しない場合でも他の人の迷惑になりません。

28 FOOT SWITCH: キックドラムのタイプに基づいて、モードAまたはモードBを選択するためにスイッチを切り替えます。

A: スイッチモード - キックドラムとしてシンプルなスイッチペダルを使用する場合は、スイッチをAに設定します。

B: ピエゾモード - キックパッド付きのキックドラムを使用する場合は、スイッチをBに設定します。

注意事項

- 機器の故障や破損を防ぐため、必ず低音のボリュームを調整し、すべての機器の電源を切ってから接続を行ってください。
- 外部機器は別途購入のアクセサリです、規格外です!

使い方

1. 電源を入れる

POWERボタンを押して電源を入れ、デフォルトでDRUM KITモードに入り、演奏を開始できます。本体パネルにはDRUM KIT、CLICK、COACH、SONGの4つのモードが用意されており、それぞれに対応した機能を持っていますので、一緒にリズムの楽しさを探求しましょう！

2. DRUM KITモード

DRUM KITモードで ボタンを使用して異なるスタイルのドラムセットを切り替えることができます。30種類のドラムキットと1種類カスタムドラムキットを内蔵しており、あらゆる音楽スタイルに対応しています。

▶ KIT SET
FUNK 1

3. CLICKモード

この機能に入ると、デフォルトでメトロノームが音を出します。CLICKモードではトップレベルの調整可能なパラメーター画面が表示され、TEMPO/RHYTHM/BEAT/SOUND/CLICK VOLの5つのトップレベルの調整可能なパラメーター画面が表示されます。デフォルトの表示画面は次のとおりです。

▶ CLICK SET
▼ TEMPO 220

CLICKボタンを押してCLICKモードに入ると、メトロノームが音を出します。エンコーダを回すことでメトロノームのTEMPOを変えることができます。CLICKモードでUP/DOWNボタンを使用すると、異なるCLICKパラメータを選択できます。TEMPO/RHYTHM/BEAT/SOUND/CLICK VOLのパラメーターを調整することができます。調整可能なパラメーターと参照データは次の図を参照してください。

タイプ	パラメーター
TEMPO	30-250
RHYTHM	1/2、1/4、1/8、1/16、1/32
BEAT	1-9
SOUND	1-5
CLICK VOL	1-127

4. COACHモード

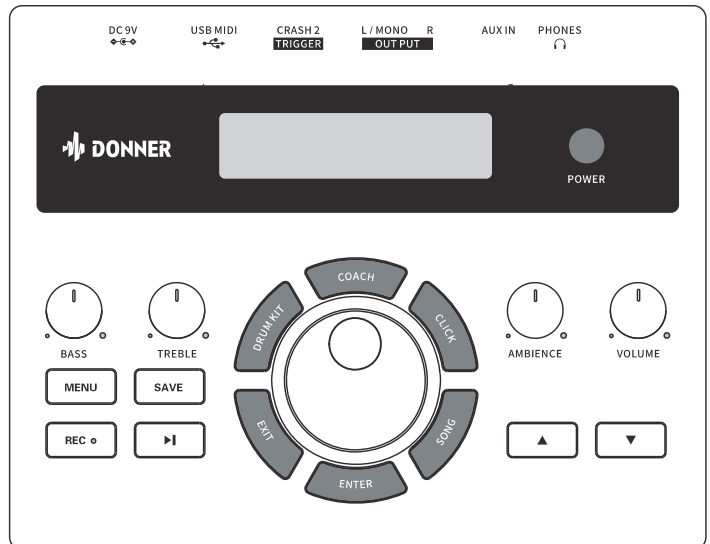
開くとデフォルトでCOACH-TIME CHECKが表示されます。トップレベルの調整可能なパラメーター画面が表示されます。「▶|」を押すと、現在のCOACH-TEMPO CHECK、COACH-QUIET COUNT、COACH-AUTO UP/DOWNの3つの画面に入って練習できます。表示されたパラメーターは次のとおりです。

▶ COACH ■ MENU
▼ TIME CHECK

COACHボタンを押してCOACHモードに入ると、COACHボタンの表示ライトが点灯します。「UP/DOWN」ボタンを使用して、TIME CHECK、QUIET COUNT、AUTO UP/DOWNなどの異なるCOACHモードを選択することができます。3種類の異なるトレーニングモードを搭載していますので、一緒に練習しましょう！

1. COACH 1-TIME CHECKモードで「▶|」を押してTIME CHECKトレーニングを開始します。TIME CHECKモードでは、「MENU」を押してTIME CHECKの設定画面に入り、何小節を練習してから採点を開始するパラメーターを設定します。設定範囲は1～32となります。設定画面は次のとおりです。

▶ TIMECHECK OK
SCORE BAR: 08



TIME CHECKに入ると、4拍子の予備拍があり、画面に「GO」が表示されたら、TIME CHECKトレーニングを開始します！

▶ COACH
READY

▶ COACH
GO!

TIME CHECKを開始した後、ドラムパッドをたたき速度が速すぎたり遅すぎたりすると、画面にプロンプトが表示されます。トレーニング中の画面は次のとおりです。

▶ COACH
SLOW

▶ COACH
FAST

▶ COACH
GOOD

現在のTIME CHECKトレーニングを完了すると、スコアが表示されます。スコアの表示画面は次のとおりです。

▶ COACH
SCORE : 89

2. COACH2-QUIET COUNTモードで「▶|」を押してQUIET COUNTトレーニングを開始します。QUIET COUNTモードでは、MENUを押してQUIET COUNTの設定画面に入り、何小節を練習してからミュートされるパラメーターを設定し、メトロノームが復帰した時点で採点を開始します。設定範囲は1〜32となります。設定画面は次のとおりです。

▶ QUIETCONT ■ OK
MUTE BAR: 08

QUIET COUNTに入ると、4拍子の予備拍があり、画面に「GO」が表示されたら、QUIET COUNTトレーニングを開始します！

▶ COACH MENU
⇄ QUIET COUNT

QUIET COUNTが行われると、メトロノームがミュートされた後にスコアが表示されます。

▶ COACH
READY

▶ COACH
GO!

▶ COACH
▶ ▶ ▶ ▶ QUIET

▶ COACH
▶ ▶ ▶ ▶ 4/4

1. COACH 3-AUTO UP/DOWNモードで「▶|」を押してAUTO UP/DOWNトレーニングを開始します。AUTO UP/DOWNモードでは、MENUを押してAUTO UP/DOWNの設定画面に入り、何小節後にメトロノーム速度の変更を開始するか設定します。設定範囲は1〜9です。設定画面は次のとおりです。

▶ AUTO U/D ■ OK
RATE TEMPO 04

AUTO UP/DOWNに入ったら、そのままAUTO UP/DOWNトレーニングを開始します！

▶ COACH ■ MENU
⇄ AUTO U/D

「▶|」を押してAUTO TEMPOトレーニングに入ります(予備拍なしで直接AUTO TEMPOに入ります)。デフォルトでは最も遅い速度から開始し、60〜250がサイクル速度になります。AUTO UP/DOWNを開始すると、スピニングアップとスピニングダウンのプロンプトが表示されます。トレーニング中の画面は次のとおりです。

▶ COACH 3
▶ ▶ ▶ ▶ UP-60

▶ COACH 3
DOWN-240 ◀ ◀ ◀ ◀

AUTO UP/DOWNを開始した後、スピードアップからスピニングダウンに変わった後、現在のトレーニングを中止します。

5. SONGモード

SONGボタンを押してSONGモードに入ると、SONGボタン表示ライトが点灯します。エンコーダやUP/DOWNボタンを使って内蔵された50曲の異なるスタイルの練習曲を選択することができます。SONGモードの設定でドラム音をオフにしたり、内蔵の練習曲に対してドラムアレンジを変えたり、設定で曲の速度を変えて練習したりすることで、電子ドラムを楽しみましょう！

▶ SONG SET ■ MENU
NUM 01

SONGモードに入り、違う曲を選択してから「▶|」を押すと、現在の練習曲を再生または一時停止することができます。現在のモードでは、MENUボタンを押すとSONGモードの設定画面に入り、現在の練習曲を設定・調整することができます。

▶ SONG SET
TEMPO 120

タイプ	パラメーター
TEMPO	30-250
SONG VOL	0-127
DRUM	ON/OFF

6. MENU設定

DRUM KITモードで、MENUボタンを押してドラムキットの設定に入ります。ドラムキットには、PAD SET、SENSITIVITY、AMBIENCE、MIDI NOTE、FTY RESETの5種類の設定が入っています。エンコーダまたはUP/DOWNボタンを使用して選択して、ENTERボタンを押して設定に入り、さまざまなパラメーターを異なる演奏ニーズに合わせて調整することができます。

1. PAD SET画面ではドラムパッドのパラメーターを迅速に調整することができます。また、調整したパラメーターはカスタムキットとしてKIT 31キットに保存して必要な際に使用することができます。

▶ PAD SET ■ SAVE
▼ VOICE: SN-01

VOICE:ドラムパッドのボイスをすばやく変更

PITCH:ドラムパッドのピッチをすばやく変更

PAN:ドラムパッドの左右のパンをすばやく変更

VELO:ドラムパッドのフォースカーブをすばやく変更

UP/DOWNボタンを押して、パラメーターを変更するドラムパッドを選択し、エンコーダを回転してパラメーターを調整します。パラメーターの調整は次にてご参照ください。

タイプ	詳細	パラメーター
VOICE	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	01-30
PITCH	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	00-127
PAN	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	00-127
VELO	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	01-03

ドラムセットのパラメーターを調整した後にSAVEボタンを押すとKIT 31にすばやく保存することができます。これにより、あなただけのドラムキットをカスタマイズすることができます！

2.SENSITIVITY画面では、パッドを設定することにより、打感に合わせたり、不要な音のクロストークを防止したりすることができます。

SEN: ドラムパッド感度調整 THREH.: トリガしきい値調整

XTALK: クロストークしきい値調整 RETR.: 繰り返しトリガ調整

VOL: ドラムパッド音量調整

UP/DOWNボタンを押して選択し、パラメーターを変更するドラムパッドを叩いて選択し、エンコーダを回転させてパラメーターを変更します。パラメーターの調整は次にてご参照ください。

タイプ	詳細	パラメーター
SEN	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	01-06
THREH.	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	01-32
XTALK	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	01-32
RETR.	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	01-32
VOL	SN\T01\T02\T03\BD\HH\CR\RD	00-127

ドラムキットのパラメーターを調整した後にSAVEボタンを押すと、現在のPRESETがすばやく保存されます。これにより、自分の演奏習慣に合ったドラムパッドパラメーターに調整できます。

3. AMBIENCE画面には5種類のリバーブ効果が内蔵されており、それぞれの環境に対応したリバーブ効果を追加することで、ドラムをより楽しくすることができます。

エンコーダを回転させてパラメーターを変更します。パラメーターの調整は次にてご参照ください。

タイプ	詳細
REV	01-ROOMS\02-HILLS\03-PLATES\04 SPRING\05-ECHO

ドラムキットのパラメーターを調整した後にSAVEボタンを押すと、現在のPRESETをすばやく保存することができます。AMBIENCEノブを回くと、ドラムキット全体に異なるリバーブを掛け、異なるシーンによって深いサウンドを追加することができます。

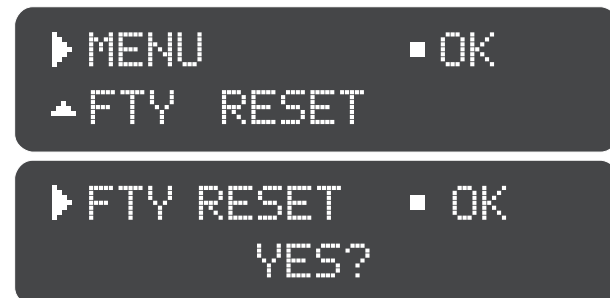
4. MIDI NOTE画面では、ソフトウェアまたはハードウェア音源に対応する信号に対して、現在のドラムパッドへのMIDI数値信号出力を変更することができます。

UP/DOWNボタンを押して、パラメーターを変更するドラムパッドを選択し、エンコーダを回転させてパラメーターを変更します。パラメーターの調整は次にてご参照ください。

タイプ	詳細	パラメーター
KICK	K	36
STICK	S2	37
SNARE	S1	38
CLOSE HI-HAT	CH	42
PEDAL HI-HAT	HH	44
OPEN HI-HAT	OH	46
TOM 1	T1	48
TOM 2	T2	45
TOM 3	T3	43
RIDE	RB	51
RIDE-ED	RE	59
CRASH1	CB1	49
CRASH1-ED	CE2	55
CRASH2	CB2	57
CRASH2-ED	CE2	52

ドラムキットのパラメーターを調整した後にSAVEボタンを押すと、現在のPRESETがすばやく保存され、異なるドラムパッドのMIDI NOTEの編集が完了します。デフォルトのパラメーターを復元する必要がある場合は、「工場出荷時に復元」を選択してください。

5.FTY RESET画面では本体を工場出荷時の設定に戻すことができます。画面に入ってENTERを押すと、工場出荷時の設定に戻します。保存されたドラムキット設定とKIT 16はすべて工場出荷時の設定に戻されますので、慎重にご使用ください！表示画面は次のとおりです。



7. 録音機能

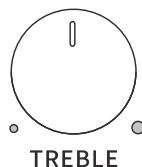
RECボタンを押して録音再生画面に入ると、任意のドラムパッドをたたいて録音を開始すると表示されます。再度RESボタンを押すと、現在の録音を一時停止し、デフォルトで保存されます（保存する場合は、前の録音が上書きされます）。録音中に「▶」を押すと録音を再生し、自動的にデフォルトで保存します（前の録音が上書きされます）。録音画面で「▶」を押すと最後に保存した録音を再生します。録音が終わり、再度RECボタンを押すと録音モードを終了します。この便利な機能を使って毎回の進歩を記録しましょう。



EQクイック調整ノブは、高低域を追加することができ、リアルタイムで異なるレベルのサウンドを楽しむことができます！



BASS: 低域調整ツマミ



TREBLE: 高域調整ツマミ



AMBIENCE: リアルタイムに付加される残響効果の調整ツマミ。シーンに合わせて残響の深さを調整。環境に適したサウンドを実現。



VOLUME: 機械全体の出力音量を調整します。

8. Bluetooth機能

モバイルデバイスでBluetoothをオンにし、「DED-200」という名前のデバイスを検索します。接続をタップします。オーディオボックスのBluetoothインジケーターが点灯したら、接続が成功したことを示します。

EN Timbre
FR Timbre
DE Klangfarbe
IT Toni di Batteria
ES Timbre

RU Тембр
KR 고음색
JP ドラム音色

Kick

1 Pop Kick
2 Funk Kick
3 Session Kick
4 Metal Kick
5 Speed Metal Kick
6 Old School Kick
7 Standard Kick
8 Original Kick
9 808 Kick
10 Pop Rock Kick
11 Rock Kick
12 Percussion Kick
13 Acoustic Kick
14 Dancehall Kick
15 Synth Gaze Kick
16 Jazz Kick
17 Grunge Kick
18 Power Metal Kick
19 Soul Kick
20 Punk Kick
21 Classical Kick
22 Drum&Bass Kick
23 Doom Metal Kick
24 Fusion Kick
25 Blues Kick
26 Post Metal Kick
27 90's Kick
28 Pop Metal Kick
29 Hardrock Kick
30 Dance Kick

Snare

31 Pop Snare
32 Funk Snare
33 Session Snare
34 Metal Snare
35 Speed Metal Snare
36 Old School Snare
37 Standard Snare
38 Original Snare
39 808 Snare
40 Pop Rock Snare
41 Rock Snare
42 Percussion Snare
43 Acoustic Snare
44 Dancehall Snare
45 Synth Gaze Snare
46 Jazz Snare
47 Grunge Snare
48 Power Metal Snare
49 Soul Snare
50 Punk Snare
51 Classical Snare
52 Drum&Bass Snare
53 Doom Metal Snare
54 Fusion Snare
55 Blues Snare
56 Post Metal Snare
57 90's Snare
58 Pop Metal Snare
59 Hardrock Snare
60 Dance Snare
61 Pop Snare Rim
62 Funk Snare Rim
63 Session Snare Rim
64 Metal Snare Rim

65 Speed Metal Snare Rim
66 Old School Snare Rim
67 Standard Snare Rim
68 Original Snare Rim
69 808 Snare Rim
70 Pop Rock Snare Rim
71 Rock Snare Rim
72 Percussion Snare Rim
73 Acoustic Snare Rim
74 Dancehall Snare Rim
75 Synth Gaze Snare Rim
76 Jazz Snare Rim
77 Grunge Snare Rim
78 Power Metal Snare Rim
79 Soul Snare Rim
80 Punk Snare Rim
81 Classical Snare Rim
82 Drum&Bass Snare Rim
83 Doom Metal Snare Rim
84 Fusion Snare Rim
85 Blues Snare Rim
86 Post Metal Snare Rim
87 90's Snare Rim
88 Pop Metal Snare Rim
89 Hardrock Snare Rim
90 Dance Snare Rim

Tom

91 Pop Tom1
92 Funk Tom1
93 Session Tom1
94 Metal Tom1
95 Speed Metal Tom1
96 Old School Tom1
97 Standard Tom1
98 Original Tom1
99 808 Tom1
100 Pop Rock Tom1
101 Rock Tom1
102 Percussion Tom1
103 AcousticTom1
104 Dancehall Tom1
105 Synth Gaze Tom1
106 Jazz Tom1
107 Grunge Tom1
108 Power Metal Tom1
109 Soul Tom1
110 Punk Tom1
111 Classical Tom1
112 Drum&Bass Tom1
113 Doom Metal Tom1
114 Fusion Tom1
115 Blues Tom1
116 Post Metal Tom1
117 90's Tom1
118 Pop Metal Tom1
119 Hardrock Tom1
120 Dance Tom1
121 Pop Tom2
122 Funk Tom2
123 Session Tom2
124 Metal Tom2
125 Speed Metal Tom2
126 Old School Tom2
127 Standard Tom2
128 Original Tom2

129 808 Tom2
130 Pop Rock Tom2
131 Rock Tom2
132 Percussion Tom2
133 Acoustic Tom2
134 Dancehall Tom2
135 Synth Gaze Tom2
136 Jazz Tom2
137 Grunge Tom2
138 Power Metal Tom2
139 Soul Tom2
140 Punk Tom2
141 Classical Tom2
142 Drum&Bass Tom2
143 Doom Metal Tom2
144 Fusion Tom2
145 Blues Tom2
146 Post Metal Tom2
147 90's Tom2
148 Pop Metal Tom2
149 Hardrock Tom2
150 Dance Tom2
151 Pop Tom3
152 Funk Tom3
153 Session Tom3
154 Metal Tom3
155 Speed Metal Tom3
156 Old School Tom3
157 Standard Tom3
158 Original Tom3
159 808 Tom3
160 Pop Rock Tom3
161 Rock Tom3
162 Percussion Tom3
163 AcousticTom3
164 Dancehall Tom3
165 Synth Gaze Tom3
166 Jazz Tom3
167 Grunge Tom3
168 Power Metal Tom3
169 Soul Tom3
170 Punk Tom3
171 Classical Tom3
172 Drum&Bass Tom3
173 Doom Metal Tom3
174 Fusion Tom3
175 Blues Tom3
176 Post Metal Tom3
177 90's Tom3
178 Pop Metal Tom3
179 Hardrock Tom3
180 Dance Tom3

Crash

181 Pop Crash1
182 Funk Crash1
183 Session Crash1
184 Metal Crash1
185 Speed Metal Crash1
186 Old School Crash1
187 Standard Crash1
188 Original Crash1
189 808 Crash1
190 Pop Rock Crash1
191 Rock Crash1
192 Percussion Crash1
193 Acoustic Crash1

194 Dancehall Crash1
195 Synth Gaze Crash1
196 Jazz Crash1
197 Grunge Crash1
198 Power Metal Crash1
199 Soul Crash1
200 Punk Crash1
201 Classical Crash1
202 Drum&Bass Crash1
203 Doom Metal Crash1
204 Fusion Crash1
205 Blues Crash1
206 Post Metal Crash1
207 90's Crash1
208 Pop Metal Crash1
209 Hardrock Crash1
210 Dance Crash1
211 Pop Crash1 Rim
212 Funk Crash1 Rim
213 Session Crash1 Rim
214 Metal Crash1 Rim
215 Speed Metal Crasn1 Rim
216 Old School Crash1 Rim
217 Standard Crash1 Rim
218 Original Crash1 Rim
219 808 Crash1 Rim
220 Pop Rock Crash1 Rim
221 Rock Crash1 Rim
222 Percussion Crash1 Rim
223 Acoustic Crash1 Rim
224 Dancehall Crash1 Rim
225 Synth Gaze Crash1 Rim
226 Jazz Crash1 Rim
227 Grunge Crash1 Rim
228 Power Metalcraash 1 Rim
229 Soul Crash1 Rim
230 Punk Crash1 Rim
231 Classical Crash1 Rim
232 Drum&Bass Crash1 Rim
233 Doom Metal Crash1 Rim
234 Fusion Crash1 Rim
235 Blues Crash1 Rim
236 Post Metal Crash1 Rim
237 90's Crash1 Rim
238 Pop Metal Crash1 Rim
239 Hardrock Crash1 Rim
240 Dance Crash1 Rim
241 Pop Crash2
242 Funk Crash2
243 Session Crash2
244 Metal Crash2
245 Speed Metal Crash2
246 Old School Crash2
247 Standard Crash2
248 Original Crash2
249 808 Crash2
250 Pop Rock Crash2
251 Rock Crash2
252 Percussion Crash2
253 Acoustic Crash2
254 Dancehall Crash2
255 Synth Gaze Crash2
256 Jazz Crash2
257 Grunge Crash2
258 Power Metal Crash2
259 Soul Crash2
260 Punk Crash2

261 Classical Crash2
262 Drum&Bass Crash2
263 Doom Metal Crash2
264 Fusion Crash2
265 Blues Crash2
266 Post Metal Crash2
267 90's Crash2
268 Pop Metal Crash2
269 Hardrock Crash2
270 Dance Crash2
271 Pop Crash2 Rim
272 Funk Crash2 Rim
273 Session Crash2 Rim
274 Metal Crash2 Rim
275 Speed Metal Crash2 Rim
276 Old School Crash2 Rim
277 Standard Crash2 Rim
278 Original Crash2 Rim
279 808 Crash2 Rim
280 Pop Rock Crash2 Rim
281 Rock Crash2 Rim
282 Percussion Crash2 Rim
283 Acoustic Crash2 Rim
284 Dancehall Crash2 Rim
285 Synth Gaze Crash2 Rim
286 Jazz Crash2 Rim
287 Grunge Crash2 Rim
288 Power Metal Crash2 Rim
289 Soul Crash2 Rim
290 Punk Crash2 Rim
291 Classical Crash2 Rim
292 Drum&Bass Crash2 Rim
293 Doom Metal Crash2 Rim
294 Fusion Crash2 Rim
295 Blues Crash2 Rim
296 Post Metal Crash2 Rim
297 90's Crash2 Rim
298 Pop Metal Crash2 Rim
299 Hardrock Crash2 Rim
300 Dance Crash2 Rim

Ride

301 Pop Ride
302 Funk Ride
303 Session Ride
304 Metal Ride
305 Speed Metal Ride
306 old School Ride
307 Standard Ride
308 Original Ride
309 808 Ride
310 Pop Rock Ride
311 Rock Ride
312 Percussion Ride
313 Acoustic Ride
314 Dancehall Ride
315 Synth Gaze Ride
316 Jazz Ride
317 Grunge Ride
318 Power Metal Ride
319 Soul Ride
320 Punk Ride
321 Classical Ride
322 Drum&Bass Ride
323 Doom Metal Ride
324 Fusion Ride
325 Blues Ride

326 Post Metal Ride
327 90's Ride
328 Pop Metal Ride
329 Hardrock Ride
330 Dance Ride
331 Pop Ride Rim
331 Pop Ride Rim
332 Funk Ride Rim
333 Session Ride Rim
334 Metal Ride Rim
335 Speed MetalRide Rim
336 Old School Ride Rim
337 Standard Ride Rim
338 Original Ride Rim
339 808Ridee Rim
340 Pop Rock Ride Rim
341 Rock Ride Rim
342 Percussion Ride Rim
343 Acoustic Ride Rim
344 Dancehall Ride Rim
345 Synth Gaze Ride Rim
346 Jazz Ride Rim
347 Grunge Ride Rim
348 Poer vetal Riae Km
349 Soul Ride Rim
350 Punk Ride Rim
351 Classical Ride Rim
352 Drum&Bass Ride Rim
353 Doom MetalRiae Kn
354 Fusion Ride Rim
355 Blues Ride Rim
356 Post Metal Ride Rim

357 90's Ride Rim
358 Pop Metal Ride Rim
359 Hardrock Ride Rim
360 Dance Ride Rim

Hi-Hat
361 Pop Hi-Hat Open
362 Funk Hi-Hat Open
363 Session Hi-Hat Open
364 Metal Hi-Hat Open
365 Speed Metal Hi-Hat Open
366 Old School Hi-Hat Open
367 Standard Hi-Hat Open
368 Original Hi-Hat Open
369 808 Hi-Hat Open
370 Pop Rock Hi-Hat Open
371 Rock Hi-Hat Open
372 Percussion Hi-Hat Open
373 Acoustic Hi-Hat Open
374 Dancehall Hi-Hat Open
375 Synth Gaze Hi-Hat Open
376 Jazz Hi-Hat Open
377 Grunge Hi-Hat Open
378 Power Metal Hi-Hat Open
379 Soul Hi-Hat Open
380 Punk Hi-Hat Open
381 Classical Hi-Hat Open
382 Drum&Bass Hi-Hat Open
383 Doom Metal Hi-Hat Open
384 Fusion Hi-Hat Open
385 Blues Hi-Hat Open
386 Post Metal Hi-Hat Open

387 90's Hi-Hat Open
388 Pop Metal Hi-Hat Open
389 Hardrock Hi-Hat Open
390 Dance Hi-Hat Open
391 Pop Hi-Hat Close
392 Funk Hi-Hat Close
393 Session Hi-Hat Close
394 Metal Hi-Hat Close
395 Speed Metal Hi-Hat Close
396 Old School Hi-Hat Close
397 Standard Hi-Hat Close
398 Original Hi-Hat Close
399 808 Hi-Hat Close
400 Pop Rock Hi-Hat Close
401 Rock Hi-Hat Close
402 Percussion Hi-Hat Close
403 Acoustic Hi-Hat Close
404 Dancehall Hi-Hat Close
405 Synth Gaze Hi-Hat Close
406 Jazz Hi-Hat Close
407 Grunge Hi-Hat Close
408 Power Metal Hi-Hat Close
409 Soul Hi-Hat Close
410 Punk Hi-Hat Close
411 Classical Hi-Hat Close
412 Drum&Bass Hi-Hat Close
413 Doom Metal Hi-Hat Close
414 Fusion Hi-Hat Close
415 Blues Hi-Hat Close
416 Post Metal Hi-Hat Close
417 90's Hi-Hat Close
418 Pop Metal Hi-Hat Close

419 Hardrock Hi-Hat Close
420 Dance Hi-Hat Close
421 Pop Hi-Hat Pedal
422 Funk Hi-Hat Pedal
423 Session Hi-Hat Pedal
424 Metal Hi-Hat Pedal
425 Speed Metal Hi-Hat Pedal
426 Old School Hi-Hat Pedal
427 Standard Hi-Hat Pedal
428 Original Hi-Hat Pedal
429 808 Hi-Hat Pedal
430 Pop Rock Hi-Hat Pedal
431 Rock Hi-Hat Pedal
432 Percussion Hi-Hat Pedal
433 Acoustic Hi-Hat Pedal
434 Dancehall Hi-Hat Pedal
435 Synth Gaze Hi-Hat Pedal
436 Jazz Hi-Hat Pedal
437 Grunge Hi-Hat Pedal
438 Power Metal Hi-Hat Pedal
439 Soul Hi-Hat Pedal
440 Punk Hi-Hat Pedal
441 Classical Hi-Hat Pedal
442 Drum&Bass Hi-Hat Pedal
443 Doom Metal Hi-Hat Pedal
444 Fusion Hi-Hat Pedal
445 Blues Hi-Hat Pedal
446 Post Metal Hi-Hat Pedal
447 90's Hi-Hat Pedal
448 Pop Metal Hi-Hat Pedal
449 Hardrock Hi-Hat Pedal
450 Dance Hi-Hat Pedal

EN Drum combination timbre ----- User drum group
FR Kits de batterie prédéfinis ----- Groupe de batterie utilisateur
DE Voreingestellte Drum-Kits ----- Benutzerdefinierte Drum-Kits
IT Set di Batteria Prestabiliti----- Set di Batteria Personalizzabile dall'Utente
ES Kit de batería predeterminado----- Kit de batería personalizado por usuario
RU Предустановленные барабанные партии-----Пользовательские индивидуальные барабанные партии
KR 프리셋 드럼 세트 ----- 사용자 정의 드럼 세트
JP プリセットドラムキット ----- カスタムドラムキット
CN 预设鼓组 ----- 用户自定义鼓组

01 Pop	06 Old School	11 Rock	16 Jazz	21 Classical	26 Post Metal
02 Funk	07 Standard	12 Percussion	17 Grunge	22 Drum&Bass	27 90's
03 Session	08 Original	13 Acoustic	18 Power Metal	23 Doom Metal	28 Pop Metal
04 Metal	09 808	14 Dancehall	19 Soul	24 Fusion	29 Hardrock
05 Speed Metal	10 Pop Rock	15 Synth Gaze	20 Punk	25 Blues	30 Dance

EN Demonstration music -----
FR Morceau de démonstration -----
DE Demo-Songs -----
IT Brani Demo -----
ES Música de demostración -----
RU Показательная композиция -----
KR 시범 악곡 -----
JP デモ曲 -----
CN 示范乐曲 -----

1. Funk 1	9. Blues 1	16. Pop 2	23. Blues 2	30. Pop 9	37. Pop 11	44. RnB 3
2. Rock 1	10. Rock 2	17. Pop 3	24. Rock 5	31. Rock 8	38. Pop 12	45. Pop 13
3. Electronic1	11. Pop 1	18. Samba 2	25. Pop 6	32. Pop 10	39. Jazz 1	46. Rock 12
4. Samba 1	12. Electronic 2	19. Pop 4	26. Rock 6	33. Rock 9	40.Metal 1	47. Pop 14
5. Fusion	13. Electronic 3	20. Electronic 5	27. Rock 7	34. Folk	41. RnB 2	48. Rock 13
6. Funk 2	14. Electronic 4	21. Rock 4	28. Pop 7	35. Electronic 6	42. Rock 10	49. Pop 15
7. RnB 1	15. Rock 3	22. Pop 5	29. Pop 8	36. Electronic 7	43. Rock 11	50. Funk 3
8. House						

EN Warranty rules

1. Faults arising from normal use of this product can be guaranteed free of charge for () days from the date of purchase.
2. Failure occurs during the warranty period. This warranty card and shopping ticket must be presented during maintenance.
3. In the following cases, no free warranty will be provided:
 - Damage caused by improper use by users.
 - Fault damage caused by irresistible factors such as fire, flood, earthquake and lightning strike.
 - Failure caused by unauthorized self-disassembly.
4. After exceeding the warranty period, the company is responsible for maintenance, but it needs to charge a cost fee.

FR Warranty rules

1. Les défauts résultant d'une utilisation normale de ce produit peuvent être garantis gratuitement pendant () jours à compter de la date d'achat.
2. La défaillance se produit pendant la période de garantie. Cette carte de garantie et le ticket d'achat doivent être présentés lors de l'entretien.
3. Dans les cas suivants, aucune garantie gratuite ne sera fournie:
 - Dommages causés par une mauvaise utilisation par les utilisateurs.
 - Dommages causés par des facteurs irrésistibles tels que l'incendie, l'inondation, le tremblement de terre et la foudre.
 - Défaillance causée par un auto-démontage non autorisé.
4. Après que la période de garantie a été dépassée, l'entreprise est responsable de l'entretien, mais elle doit facturer des frais.

DE Garantiebestimmungen

- 1) Für Produkte, die durch normalen Gebrauch beschädigt wurden, gilt eine kostenlose Garantie innerhalb von () Tagen ab dem Kaufdatum.
2. Wenn ein Fehler während der Garantiezeit auftritt, wird das Produkt kostenlos repariert, sofern die Garantiekarte und der Kaufbeleg vorgelegt werden.
3. In den folgenden Fällen erlischt die Garantie:
 - Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.
 - Schäden, die durch höhere Gewalt wie Brand, Überschwemmung, Erdbeben, Blitzschlag usw. verursacht werden.
 - Schäden durch unautorisierte Demontage.
4. Nach Ablauf der Garantiezeit ist der Hersteller für die Reparaturen verantwortlich, muss jedoch eine Kostengebühr erheben.

Seller / Vendeur / Seller:

Address / Adresse / Address:

Telephone / Téléphone / Telephone:

Maintenance record / Fiche d'entretien / Wartungsprotokoll

Date Date Datum	Maintenance record Fiche d'entretien Wartungsprotokoll	Repairman Réparateur Techniker

IT **Politica di Garanzia**

1. Il prodotto sarà riparato gratuitamente entro () giorni dalla data di acquisto per i guasti che si verificano durante il normale utilizzo.
2. Se il guasto si verifica durante il periodo di garanzia. Il certificato di garanzia e lo scontrino d'acquisto devono essere presentati al momento della richiesta di riparazione.
3. La garanzia non copre i seguenti casi:
 - Danni causati da un uso improprio da parte dell'utilizzatore.
 - Guasti o danni causati da cause di forza maggiore come incendi, inondazioni, terremoti, fulmini, ecc.
 - Guasto causato da uno smontaggio non autorizzato.
4. Una volta scaduto il periodo di garanzia, la Società fornisce interventi di riparazione, ma a pagamento.

ES **Reglas de garantía**

1. La falla causada por el uso normal de este producto es gratuita dentro de los () días a partir de la fecha de compra.
2. La falla ocurre durante el período de garantía. Esta tarjeta de garantía y el comprobante de compra deben presentarse durante el servicio.
3. No se proporciona garantía gratuita en los siguientes casos:
 - Daños causados por un uso inadecuado por parte del usuario.
 - Daños causados por factores irresistibles como incendios, inundaciones, terremotos y rayos.
 - Fallo causado por desmontaje no autorizado.
4. Después de que expire el período de garantía, la empresa es responsable del mantenimiento, pero se cobrará el costo.

RU **Правила предоставления гарантийного обслуживания**

1. На неисправности, возникшие в результате обычной эксплуатации данного оборудования, предоставляется бесплатное гарантийное обслуживание в течение нескольких дней со дня покупки. _____
2. Неисправность возникла во время гарантийного срока. При проведении сервисного обслуживания необходимо предъявить данный гарантийный талон и товарный чек.
3. Бесплатное гарантийное обслуживание не предоставляется в следующих случаях:
 - Повреждения, возникшие в результате ненадлежащей эксплуатации пользователем.
 - Повреждения, возникшие в результате воздействия таких непреодолимых обстоятельств, как пожар, наводнение, землетрясение и удар молнии.
 - Неисправность, возникшая в результате недопустимого самостоятельного демонтажа.
4. По истечении гарантийного срока компания отвечает за сервисное обслуживание, но при этом она взимает плату за его проведение.

Venditore / Vendedor / Продавец:

Indirizzo / Dirección / Адрес:

Telefono / Teléfono / Телефон:

Registrazione di Manutenzione / Registro de mantenimiento / Запись о техническом обслуживании

Data Fecha Дата	Registrazione di Manutenzione Registro de mantenimiento Запись о техническом обслуживании	Riparatore Reparador Мастер по ремонту

KR 보증 규칙

1. 본 제품의 정상적인 사용으로 인한 결함은 구매일로부터 일 동안 무료로 보증할 수 있습니다. _____
2. 보증 기간 동안 고장이 발생합니다. 이 보증 카드와 쇼핑 티켓은 유지 관리 중에 제시해야 합니다.
3. 다음과 같은 경우에는 무료 보증이 제공되지 않습니다.
 - 사용자의 부적절한 사용으로 인한 장애입니다.
 - 화재, 홍수, 지진, 낙뢰 등 저항할 수 없는 요인에 의해 단층이 손상됩니다.
 - 무단 분해로 인한 고장입니다.
4. 보증기간을 초과한 경우 유지보수는 회사가 부담하지만, 비용부담이 필요합니다.

JP 保証規定

1. 本製品の正常な使用に起因する故障については、お買い上げの日から()日間、無償で保証いたします。
2. 保証期間中に故障が発生した場合。本保証書とお買い物券はメンテナンスの際にご提示ください。
3. 以下の場合は、無償保証の対象外とさせていただきます。
 - 使用者の不適當な使用による故障。
 - 火災、水害、地震、落雷など不可抗力による故障。
 - 自己分解による故障。
4. 保証期間超過後のメンテナンスは、当社の責任において行いますが、費用負担が必要です。

판매자 / 販売者:

주소 / 住所:

전화번호 / 電話番号:

유지 보수 기록 / メンテナンス記録

날짜 日付	유지 보수 기록 メンテナンス記録	수리공 修理者名

<EN> CE STATEMENT

Manufacturer hereby, declares that the This products is in compliance with Directive 2014/53/EU, and this product is allowed to be used in all EU member states.

<FR> DÉCLARATION CE

Le fabricant déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE et que ce produit est autorisé à être utilisé dans tous les États membres de l'UE.

<DE> CE-ERKLÄRUNG

Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht und dieses Produkt in allen EU-Mitgliedstaaten verwendet werden darf.

<IT> DICHIARAZIONE CE

Il produttore dichiara con la presente che questo prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE e che questo prodotto è autorizzato all'uso in tutti gli Stati membri dell'UE.

<ES> DECLARACIÓN CE

El fabricante declara por la presente que este producto cumple con la Directiva 2014/53/UE, y que este producto está permitido para su uso en todos los estados miembros de la UE.



<EN> WARNING:

This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or shop where you bought this product.



<FR> AVERTISSEMENT:

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers et doit être apporté à un centre de collecte approprié pour le recyclage. Une élimination et un recyclage appropriés contribuent à la protection des ressources naturelles, de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité locale, le service d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

<DE> WARNUNG:

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf und zu einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling gebracht werden sollte. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, natürliche Ressourcen, die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Für weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich an Ihre örtliche Gemeinde, den Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

<IT> AVVERTIMENTO:

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato a un centro di raccolta appropriato per il riciclaggio. Un corretto smaltimento e riciclaggio aiutano a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio di questo prodotto, contattare il proprio comune, il servizio di smaltimento o il negozio dove è stato acquistato questo prodotto.

<ES> ADVERTENCIA:

Este símbolo indica que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y debe llevarse a una instalación de recolección adecuada para su reciclaje. La eliminación y el reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclaje de este producto, comuníquese con su municipio local, el servicio de eliminación o la tienda donde compró este producto.

<EN> Statement

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GUANGZHOU RANTION TECHNOLOGY CO., LTD. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



<FR> Déclaration

Le mot-marque Bluetooth® et les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par GUANGZHOU RANTION TECHNOLOGY CO., LTD. est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

<DE> Erklärung

Das Bluetooth®-Wortzeichen und die Logos sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc., und die Nutzung dieser Marken durch GUANGZHOU RANTION TECHNOLOGY CO., LTD. erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

<IT> Dichiarazione

Il marchio Bluetooth® e i relativi loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc., e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di GUANGZHOU RANTION TECHNOLOGY CO., LTD. avviene su licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

<ES> Declaración

La palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por parte de GUANGZHOU RANTION TECHNOLOGY CO., LTD. se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

<RU> Заявление

Словесный знак Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и любое использование этих знаков компаний GUANGZHOU RANTION TECHNOLOGY CO., LTD. осуществляется по лицензии. Другие товарные знаки и торговые наименования принадлежат их соответствующим владельцам.

<KR> 고지 사항

Bluetooth® 단어 마크와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.의 등록 상표이며, GUANGZHOU RANTION TECHNOLOGY CO., LTD.은(는) 해당 마크를 라이선스 하에 사용합니다. 기타 상표 및 상호는 각 소유자의 자산입니다.

<JP> 声明

Bluetooth® のワードマークおよびロゴは Bluetooth SIG, Inc. の登録商標であり、GUANGZHOU RANTION TECHNOLOGY CO., LTD. によるこれらのマークの使用はライセンスに基づいています。その他の商標および商品名は、それぞれの所有者に帰属します。

FCC STATEMENT

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the users authority to operate the equipment .

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-Reorient or relocate the receiving antenna.

-Increase the separation between the equipment and receiver.

-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.



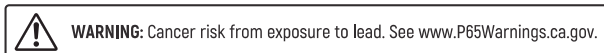
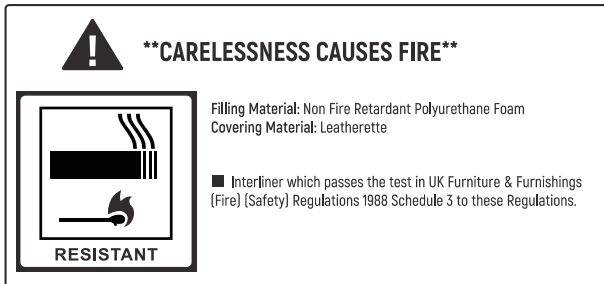
ISED Canada Compliance Statement

<EN> This device complies with ISED Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with ISED Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

<FR> Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'ISDE Canada établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.



<EN> Warning!
To avoid interference with medical equipment, keep this device at least 15 cm away from implanted or personal medical devices (such as pacemakers, cochlear implants, hearing aids, etc.) during use. Please consult your physician or the device manufacturer for specific usage restrictions.
Do not modify the antenna or use non-original accessories. Do not use this device in locations where radio equipment is prohibited, in order to comply with regulations.

<FR> Avertissement!
Pour éviter toute interférence avec les dispositifs médicaux, gardez cet appareil à une distance d'au moins 15 cm des dispositifs médicaux implantés ou personnels (tels que les pacemakers, implants cochléaires, appareils auditifs, etc.). Consultez votre médecin ou le fabricant de l'appareil pour connaître les restrictions spécifiques d'utilisation.
Il est interdit de modifier l'antenne ou d'utiliser des accessoires non d'origine. N'utilisez pas cet appareil dans des lieux où les équipements radio sont interdits afin de respecter la réglementation.

<DE> Warnung!
Um Störungen mit medizinischen Geräten zu vermeiden, halten Sie dieses Gerät während des Betriebs mindestens 15 cm von implantierten oder persönlichen medizinischen Geräten (z. B. Herzschrittmachern, Cochlea-Implantaten, Hörgeräten usw.) entfernt. Fragen Sie Ihren Arzt oder den Gerätehersteller nach spezifischen Einschränkungen.
Modifizieren Sie die Antenne nicht und verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller stammt. Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen Funkgeräte verboten sind, um die Vorschriften einzuhalten.

<IT> Warnung!
Um Störungen mit medizinischen Geräten zu vermeiden, halten Sie dieses Gerät während des Betriebs mindestens 15 cm von implantierten oder persönlichen medizinischen Geräten (z. B. Herzschrittmachern, Cochlea-Implantaten, Hörgeräten usw.) entfernt. Fragen Sie Ihren Arzt oder den Gerätehersteller nach spezifischen Einschränkungen.
Modifizieren Sie die Antenne nicht und verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller stammt. Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen Funkgeräte verboten sind, um die Vorschriften einzuhalten.

<ES> ¡Advertencia!
Para evitar interferencias con dispositivos médicos, mantenga este dispositivo al menos a 15 cm de dispositivos médicos implantados o personales (como marcapasos, implantes cocleares, audífonos, etc.). Consulte a su médico o al fabricante del dispositivo para conocer las posibles restricciones de uso.
Está prohibido modificar la antena o utilizar accesorios no originales. No utilice este dispositivo en lugares donde estén prohibidos los equipos de radio, para cumplir con las normativas.

<RU> Внимание!
Во избежание помех в работе медицинских приборов держите это устройство на расстоянии не менее 15 см от любых имплантированных или персональных медицинских устройств (например, кардиостимулятора, кохлеарного импланта, слухового аппарата и т. д.) во время использования. Проконсультируйтесь с врачом или производителем устройства для уточнения ограничений по использованию.
Не модифицируйте антенну и не используйте неоригинальные аксессуары. В целях соблюдения правил не используйте это устройство в местах, где запрещено использование радиоустройств.

<KR> 경고!
의료 기기 간섭을 방지하려면 사용 중 이식형 또는 개인용 의료 기기(예: 심박 조율기, 인공 와우, 보청기 등)로부터 최소 15cm 이상 거리를 두십시오. 구체적인 사용 제한 사항은 의사 또는 기기 제조업체에 문의하십시오.
안테나를 개조하거나 정품이 아닌 액세서리를 사용하지 마십시오. 규정을 준수하려면 무선 기기 사용이 금지된 지역에서는 이 기기를 사용하지 마십시오.

<JP> 警告 !
医療機器への干渉を避けるために、本機器の使用時にはペースメーカー、人工内耳、補聴器などの植込み型または個人用医療機器から少なくとも15cmの距離を保ってください。使用制限については医師または医療機器メーカーにご相談ください。
アンテナの改造や純正以外のアクセサリの使用は禁止されています。無線機器の使用が禁止されている場所では、本機器を使用しないでください。



Electronic Drum

Model:	DED-200	 Recycling Guidelines
Input:	9V  0.5A	
FCC ID:	2AV7N-DED200	
IC:	28214-DED200	
Manufacturer:	Guangzhou Rantion Technology Co., Ltd.	
After-sales service E-mail:	service@donnermusic.com	
Address:	Room 7002 and 7003, 7th Floor, Digital Entertainment Industrial Park, Greater Bay Area, No.28 Huangpu Park West Road, Huangpu District, Guangzhou, China.	

 GOAL REACH CONSULTING LTD goalservice@hotmail.com	 SUCCESS COURIER SL successservice2@hotmail.com
Office 1029 3 Hardman Street 10th Floor, Spinningfields Manchester, UK M3 3hf	Calle Rio Tormes Num.1, planta 1, Derecha, Oficina 3, Fuenlabrada, madrid, 28947 Spain

PARTICIPEZ AU RECYCLAGE DES MEUBLES. PLUS D'INFOS:

écomobilier

PENSEZ AU TRI DES EMBALLAGES

BARQUETTE ET FILM PLASTIQUE À JETER

ÉTUI CARTON À RECYCLER



FR
Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON OU À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR
Éléments d'emballage + Manuelle

RECICLA Al Azul

22 PAP MANUALE RACCOLTA CARTA











A01 2508
Made in China